



**Proyecto**  
“Impactos de la Migración y Remesas  
en la Economía Local de Olancho”

**Informe**  
**Mapeo de Emigración y Remesas Municipal**  
Municipio de Juticalpa  
Departamento de Olancho

**Abril 2006**



## Tabla de Contenido

	Pág.
<b>1. Introducción.....</b>	3
<b>2. Metodología para el relevamiento de la información.....</b>	4
<b>3. Niveles de Bienestar de las comunidades.....</b>	5
3.1 Criterios Locales de pobreza y bienestar.....	6
3.2 Matriz de niveles de bienestar y criterios de bienestar y pobreza de las comunidades.....	7
3.4 Índices de emigración en las comunidades.....	8
<b>4. Fuentes de Ingresos del Municipio.....</b>	9
4.1 Perfil de los participantes.....	9
4.2 Principales fuentes de ingresos municipales.....	9
4.3 Pastel de fuentes de Ingreso.....	9
<b>5. Percepciones comunitarias sobre los impactos de la emigración y las remesas.....</b>	10
5.1 Siluetas de emigrantes, silueta de familiares, y factores de éxito o fracaso o impactos positivos y negativos	11
5.2 Factores de éxito y fracaso para la estrategia de emigración y remesas	12
<b>6. Matriz de Medios de Comunicación.....</b>	14
6.1 Cuadro de información relevante para difusión.....	14
<b>7. Conformación del grupo de apoyo de investigación.....</b>	16
7.1 Miembros del grupo.....	16
7.2 Listado de nombres, lugar de residencia y contactos.....	16
<b>8. Hallazgos y Testimonios</b>	17
8.1 Hallazgos	17
8.2 Testimonios	18

**Anexo 1** *Guión de la Reunión para el Mapeo Municipal*

## **1. Introducción**

En el presente informe se hace una descripción general del municipio de Juticalpa ubicado en el departamento de Olancho, además se hace una profundización en el tema de Migración y Remesas, tomando como referencia el abordaje de la reunión municipal, desarrollada con líderes representantes de las aldeas y la cabecera municipal, esto para conocer la realidad en torno al tema.

El municipio de Juticalpa está ubicado en el departamento de Olancho y es la cabecera departamental, convirtiéndose en el municipio con mayor movimiento comercial. Se encuentra aproximadamente a 157 Kilómetros de la capital de Honduras, Tegucigalpa, sobre la carretera pavimentada departamental, y a 53 Km. de Catacamas, segundo municipio en importancia en el departamento.

Juticalpa tiene una población aproximada de 94,760 habitantes y una extensión territorial de 2,649.8 Km<sup>2</sup> con 52 aldeas y 593 caseríos. Sus límites son: al Norte, con el Municipio de Manto, San Francisco de la Paz, Silca y Salamá; al Sur, con el Municipio de Patuca y el Departamento del Paraíso; al Este con los municipios de Santa María del Real y San Francisco de Becerra; y al Oeste, con los Municipios de Campamento y Concordia

Sistema educativo: en educación primaria existen 124 escuelas, preescolar 61 jardines de niños; educación secundaria, 14 centros básicos y 24 colegios de segunda enseñanza; al nivel superior / universitario, tiene tres centros: El Centro Universitario Regional de Nor-oriente (CURNO), Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán (UPNFM) y la Universidad Católica

Sistema de salud: en ésta área el municipio cuenta con 24 unidades de salud de los cuales 21 son centros de salud rural (CESAR) y 3 centros de Salud con médico (CESAMO), cabe resaltar que también cuenta con un hospital regional que cubre un 61 % de la demanda municipal.

Datos sobre vivienda: cuenta con un total aproximado de 22,336 viviendas, la mayoría de ellas están construidas de adobe y un porcentaje mínimo de bahareque, a excepción del casco urbano, Zona # 1 y Zona #3 donde la infraestructura es de bloque y ladrillo, algunas zonas no cuentan con todos los servicios básicos, específicamente la zona # 5, donde muchas viviendas no cuentan con los requisitos mínimos para habitarlas.

Según la opinión de informantes claves, las actividades económicas del municipio han crecido producto de las remesas que envían las personas que han emigrado a otros países; además ha aumentado el número y la diversidad de negocios como ser: abarroterías, talleres de mecánica, talleres de carpintería, ladrilleras, tienda de variedades, venta de repuestos, casas de empeños, revelados de fotografías y venta de ropa, entre otros.

Las entidades financieras que se encuentran en la cabecera municipal son las siguientes; Banco de Occidente (3 sucursales), BANHCAFE (2 sucursales),

FINACOP, Ficensa, BGA, Banco Atlántida. Como producto de la intermediación de remesas, han aumentado sus operaciones en la zona.

## **2. Metodología Para el Relevamiento de Información**

La información para elaborar el presente documento se obtuvo con la participación de informantes claves conocedores de la realidad del municipio lo que, posteriormente, y a través de una asamblea participativa, permitió discutir, verificar y validar la información en una sola asamblea.

Antes de la reunión que generó el mapeo de emigración del municipio de Juticalpa, ya se habían dado dos pasos muy importantes, i) contacto inicial con representantes de la alcaldía, esto con el fin de presentar y socializar los objetivos de la investigación “Impactos de la Migración y Remesas en la Economía Local de Olancho”, los antecedentes del cooperante y la RDS-HN en la zona, además de los antecedentes de la institución en el tema de emigración y remesa ii) posteriormente se procedió a listar nombres de informantes claves o líderes del casco urbano y las comunidades, y representantes de todos los sectores sociales, para convocarles a la reunión que se programó y efectuó el día martes 07 de marzo de 2006.

El objetivo principal del mapeo es profundizar el diagnóstico sobre el entorno municipal y lograr una mayor aproximación con la realidad relacionada a la emigración y remesas. Para obtener la mayor información posible, manteniendo su calidad, se incluyeron cuatro ejercicios básicos que al relacionarse entre sí permite tener una visión clara y verificable sobre la situación estudiada.

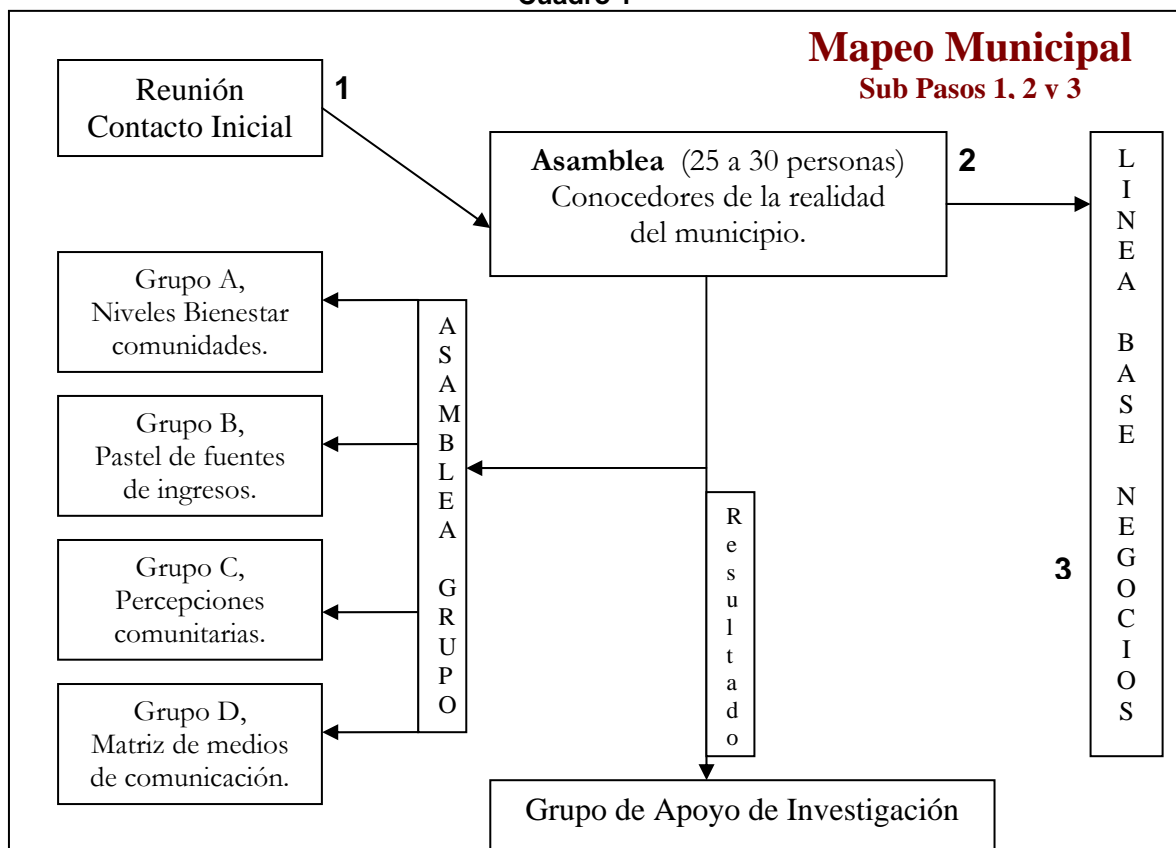
### **Ejercicios:**

- a) Caracterización de las comunidades por nivel de bienestar.
- b) Fuentes de ingreso del municipio.
- c) Percepción comunitaria sobre el tema (silueta).
- d) Matriz de medios de comunicación.

El trabajo de investigación participativa se realizó dividiendo la asamblea en grupos, diferenciados previamente en la presentación inicial de la reunión. Así se identificaron los sectores representados y, al momento de conformar los grupos, estos se potenciaron con los conocimientos de cada miembro según su área de influencia o labores dentro del municipio.

Con la intención de resumir la metodología utilizada para la elaboración del mapeo, se adjunta como Anexo 1 el Guión Metodológico de la Reunión Municipal en la que la población principal sujeta a estudio son las aldeas. Además, en seguida se presenta el diseño gráfico de la asamblea, representando los grupos inmiscuidos y los sub. pasos de esta etapa de la investigación.

Cuadro 1



### 3. Niveles de Bienestar de las Comunidades

A través de la dinámica de investigación participativa, para caracterizar los niveles de bienestar de las comunidades (debilidades y fortalezas, ventajas y desventajas para sus habitantes), se trabajó con personas que asistieron a la reunión municipal teniendo representantes de tres grupos como informantes claves, entre ellos, líderes comunitarios, productores y comerciantes, ya que estos son los que tienen una mejor orientación de la realidad en cada una de las aldeas y el municipio en general.

**Esto se hizo visibilizando cada comunidad importante, según los presentes, escribiendo el nombre de las mismas sobre tarjetas homogéneas; luego se le pidió a los participantes agruparlas según su percepción sobre bienestar. Y, por cada grupo, se procedió a listar aquellos criterios que impulsaron dicha separación o agrupación.**

En la caracterización de niveles de bienestar no se incluyó la cabecera municipal, ya que presenta características diferentes a las aldeas (acceso a servicios básicos, comercio, ubicación y vías de acceso), lo que le permite estar en mejores condiciones que las demás.

Otro aspecto que se tomó en cuenta para excluirla de esta caracterización fue la numerosa población, aspecto que dificultaría una apreciación apropiada por partes de los informantes sobre las personas que habitan el total de barrios, colonias y caseríos.

Al efectuar la caracterización de las comunidades situadas por nivel de bienestar se facilitó el análisis de causas probables que inducen la emigración en las aldeas y caseríos del municipio estudiado.

### **3.1. Criterios locales de pobreza y bienestar comunitario.**

Dado el conocimiento de los informantes locales, -sin dejar de subrayar que la base para los criterios que en seguida se mencionan, es la percepción y la tradición comunitaria-, pudieron establecerse tres grandes grupos de comunidades según sus condiciones. Los informantes consideran que las comunidades pertenecientes al Nivel I o grupo I, son las que ofrecen mejores condiciones de vida para sus habitantes, y que las del Nivel III son las más pobres, o donde las condiciones de vida para los pobladores son más difíciles.

Para la caracterización de niveles de bienestar se tomaron en cuenta varios aspectos como; producción, servicios básicos (agua, luz, teléfono, etc.), remesas, vías de acceso, ya que según la percepción de los informantes estos aspectos son fundamentales para medir el desarrollo de las aldeas.

En el cuadro siguiente (cuadro 2, pagina 6) se pueden observar de manera detallada las características generales para cada grupo de comunidades, por las cuales se ubicaron en determinado Nivel de Bienestar según su nivel de desarrollo y según la percepción de los informantes. Las aldeas del grupo No. 1 son las aldeas que están mejor, ya que cuentan con mayores fuentes de ingresos económicos y con todos los servicios básicos, con centros de salud y centros básicos en su mayoría, mayor envío de remesas. Además son productoras de granos básicos y ganadería, y cuentan con acceso por carretera secundaria todo el año.

El grupo No. 2 tiene similares condiciones al grupo No. 1 con la diferencia que todo se da en menor escala, y que no tienen acceso carretero todo el año. El grupo No. 3 Son las aldeas que según la percepción de los informantes están en peores condiciones económicas ya que no cuentan con acceso carretero todo el año, energía eléctrica (se alumbran con candil y ocote), no cuentan agua potable, sino con agua de pozos perforados y quebradas cercanas a las aldeas. Además la producción es para autoconsumo. (Ver cuadro 1).

Diferenciando las comunidades según las condiciones que presenta, se definieron transversalmente los siguientes aspectos como determinantes de pobreza o riqueza:

#### Los tres niveles.

- a. **Acceso a servicios básicos, o cantidad de servicios básicos disponibles.**
- b. **Acceso a salud y educación.**
- c. **Producción ganadera y de procesamiento de lácteos.**
- d. **Producción de granos básicos en mayor o menor escala.**
- e. **Calidad de las tierras y cantidad de tierras cultivadas.**
- f. **Productos visibles determinantes de poder adquisitivo: calidad de las viviendas, vehículos, celulares o acceso a otros medios de comunicación, vestimenta, electrodomésticos.**
- g. **Fuentes de empleo.**
- h. **Cantidad de emigrantes de la comunidad en los Estados Unidos.**

**i. Cantidad de remesa enviada (probablemente comunidades con historial de emigración de mayor edad que las de los niveles más pobres). (ver cuadro 1)**

Ahora bien, vale la pena analizar los indicadores locales de pobreza con un poco más de profundidad. Mientras que, entre las comunidades del Nivel I y Nivel II, la diferencia principal esta en cantidad, tamaños o apariencia, entre estas comunidades y las comunidades del Nivel III o las más pobres, las diferencias son tales que los criterios de bienestar de las comunidades podrían extrapolarse a criterios de bienestar de hogares.

La “*transversalidad*” de criterios anteriormente descrita pierde valor o trascendencia cuando observamos que, en las comunidades del nivel III, por ejemplo, no sólo hay ausencia de servicios básicos, sino que las condiciones de vida familiar son precarias, cosa que se demuestra con los siguientes criterios:

Nivel tres.

- a. Toman agua de quebradas.
- b. Tienen problemas de salud y nutrición, además, la mayoría de ellas no tienen acceso todo el año ya que sus vías son caminos de herradura
- c. Sus casas son de bahareque, no de adobe o bloque.
- d. Viven principalmente del jornal.
- e. En algunos casos tienen tierras aptas para cultivos, pero no tienen acceso a créditos financieros.
- f. Producción agrícola solo para auto consumo.

**3.2 Matriz de niveles, criterios de bienestar y pobreza de las comunidades.**

**Cuadro 2**

<b>Caracterización de las aldeas</b>		
<b>Nivel I</b>	<b>Nivel II</b>	<b>Nivel III</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tienen servicios básicos (agua, luz, teléfono).</li> <li>- Acceso carretero todo el año.</li> <li>- Teléfonos comunitarios.</li> <li>- Más centros educativos.</li> <li>- Mejores niveles educativos.</li> <li>- Centros básicos</li> <li>- Centros de salud</li> <li>- Cuentan con energía eléctrica en su mayoría.</li> <li>- Mejores viviendas (bloques y ladrillos).</li> <li>- Tierras fértiles y con proyectos de irrigación.</li> <li>- Aldeas productivas (granos básicos, Maíz, frijol).</li> <li>- Mayor fuente de empleo.</li> <li>- Ganadería en escala alta.</li> <li>- Procesadoras de lácteos</li> <li>- Mucha migración a EE.UU.</li> <li>- Envío de remesas en escala alta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Acceso carretero solo en verano.</li> <li>- Servicios básicos de agua y energía eléctrica en su mayoría.</li> <li>- Viviendas regulares (adobe en su mayoría, ladrillo y bloque en menor escala).</li> <li>- Educación de menor calidad.</li> <li>- Zona productora de granos básicos (maíz, frijol y sorgo).</li> <li>- Ganadería en menor escala.</li> <li>- Procesadoras de lácteos.</li> <li>- Mucha migración a EE. UU.</li> <li>- Envío de remesas en escala alta.</li> <li>- Centro básico en El Rusio.</li> <li>- Centro de salud en Panuaya.</li> <li>- Teléfonos comunitarios en Panuaya, Espinal y Casas viejas.</li> <li>- Fuentes de empleos pero</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Caminos de herradura (acceso solo en verano).</li> <li>- No tienen servicios básicos.</li> <li>- Toman agua de pozos perforados y quebradas en la mayoría de aldeas.</li> <li>- Viviendas de mala calidad (bahareque amarrado con bejuco de corral).</li> <li>- No hay energía eléctrica (se alumbran con ocote y candil).</li> <li>- Escuelas deterioradas y uní docentes en su mayoría.</li> <li>- No hay fuentes de empleo.</li> <li>- viven del jornal.</li> <li>- Producción de granos básicos solo para autoconsumo.</li> <li>- Tierras fértiles, pero no tienen acceso a créditos financieros y asistencia técnica.</li> <li>- Seguridad alimentaría en riesgo.</li> </ul>

	en menor escala	- Mucha desnutrición principalmente en los niños. - Mucha hambre (escasez de alimentos). - Migración a EE UU. En bajísima escala
<b>Comunidades por Nivel de Bienestar</b>		
La Concepción Jutiquile. Potrerillos o Campo La Empalizada Punuare Trojas Arriba La Sierra de Lepaguare El Plomo El Encinal No.2 Cayo Blanco Esquilinchuche Las Llaves San Pedro de la Joya Bijagual Arimis El Potrero de las Casas o Santa Cruz del Potrero Limonos San Nicolás San Marcos San Antonio de Sahara. Puzunca o San Agustín La Venta Zopilotepe Azacualpa El Higüerito Rincón de Mamisaca Las Minas	Panuaya Pueblo Nuevo La Puerta Telica Las Lomas El Espinal Casas Viejas Sincuyapa El Encinal No. 1 El Carbonal El Rusio Las Flores Tapiquile El Plan de los Ciruelos	El Chaparro Calpules No. 2 Calpules No. 1 Guacamaya El Bijao Rancho Quemado El Tigre El Zarzal Santa Inés o Las Parras

El cuadro anterior nos proporciona indicios para opinar que en términos generales existen condiciones que reflejan mayor desarrollo de este municipio con relación a los municipios pobres del departamento, ya que la mayoría de las comunidades están ubicadas en los Niveles I y II.

Así que, aún cuando la diferencia entre las comunidades más pobres del municipio y las de buenas y regulares condiciones de vida son tan grandes, en general, según la percepción de los informantes locales, Juticalpa cuenta con comunidades con gran potencial para el desarrollo.

**3.3 Índices de emigración en las comunidades.**

Según la apreciación de los informantes claves la influencia de la emigración es mayor en las comunidades del nivel 1. Ahora bien, aún dentro de este nivel, unas comunidades reportan más frecuencia de emigrantes que otras, por lo que -de acuerdo a la percepción de los participantes - se pudo enumerar las comunidades con mayor y menor emigrante, y que es respaldado por los resultados de investigación para el diseño del marco de la unidad primaria de muestreo.

Un hallazgo importante es el de ausencia o poca emigración en las comunidades del nivel III. Una de las posibles causas de que las comunidades del nivel III reporten ausencia o poca emigración, es que las familias no disponen de dinero para poder cubrir el costo del viaje, además, tampoco tienen bienes para vender o que sirvan como garantía para la gestión de un préstamo.

## 4. Fuentes de Ingresos del Municipio

### 4.1 Perfil de los participantes.

Para generar información relacionada con las fuentes de ingreso del municipio fue necesaria la participación de informantes claves, constituyendo un grupo representativo de productores, comerciantes y miembros de la corporación municipal vinculados a recaudación de impuesto o gestión, ya que ellos son los que mejor conocen la realidad local con relación a inversión o fuentes de ingreso para el municipio.

### 4.2 Principales fuentes de ingresos municipales.

Según la percepción de los participantes pudo establecerse un listado de los principales rubros, negocios o fuentes económicas que por orden de importancia generan la mayoría de los ingresos del municipio.

Es oportuno agregar que el grupo de informantes claves trato de no confundir las principales fuentes de ingreso de las familias con las del municipio ya que, aun cuando hay rubros que por generación de empleo no parecen tan importantes, si lo son cuando se contabilizan los ingresos económicos que representan para el municipio, ejemplo de ello podrá ser la industria láctea.

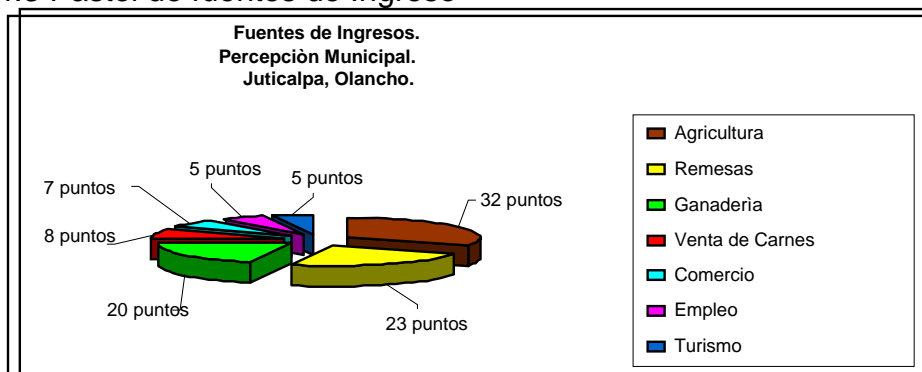
**Cuadro 3**

Fuentes de Ingreso		
• Agricultura	• Venta de Carnes	• Turismo
• Remesas	• Comercio	
• Ganadería	• Empleo	

La información se genera conformando el grupo, posteriormente se distribuyeron 100 granos de frijol. A cada participante se le entregó un número equitativo de granos, y se les pidió que los distribuyeran sobre la lista de fuentes de ingreso según su percepción de importancia para generación de ingreso en el municipio y así sacar el valor asignado en cada una de ellas, lo que permite la clasificaron en orden de importancia de acuerdo al número de granos asignados.

Una vez colocados todos los granos de frijol sobre las fuentes de ingreso según el criterio de cada miembro del grupo, a través de la sumatoria, pudo establecerse una valoración o puntuación de la importancia de cada rubro.

### 4.3 Pastel de fuentes de Ingreso



Según el gráfico se observa que la agricultura (maíz, frijol), ocupa el primer lugar en generación de ingresos (32 puntos), gran parte de la producción se destina para la venta. La ganadería, concentrada en menor cantidad de familias, ocupa el tercer lugar en importancia, (20 puntos).

El segundo rubro o fuente de ingreso al nivel municipal, lo constituye las remesas a lo cual le asignan un total de 23 puntos. Con relación a las otras fuentes de ingresos, las que obtuvieron entre 5 y 8 puntos, respectivamente, han sido dinamizadas a través de la remesa, importante es señalar que existen otro tipo de negocios o fuentes de ingresos que han surgido y se han fortalecido también con las remesas, es el caso de la compra de ganado o la compra de terrenos para la agricultura y la construcción de viviendas.

En esta etapa, la pregunta sería, ¿qué papel juega la remesa en la economía local en el municipio de Juticalpa?, para esto introduciremos otro gráfico que permite visualizar mejor la posición de la remesa.

Dejando atrás el orden de importancia de la remesa con relación a las demás fuentes de ingreso del municipio, los miembros del grupo que participó en el ejercicio, lograron aproximarse a un listado de inversiones que parecen ser las más comunes entre los receptores de remesas. No obstante, en esta etapa del ejercicio no se pudo mantener el distanciamiento entre la inversión visible (de mayor escala, la municipal) y la inversión reproductiva (entiéndase reproductiva todas aquellas actividades, labores, faenas de manutención o que se dan dentro del hogar y que no son contabilizadas por su valor económico).

## **5. Percepciones Comunitarias sobre los Impactos de la Emigración y Remesas**

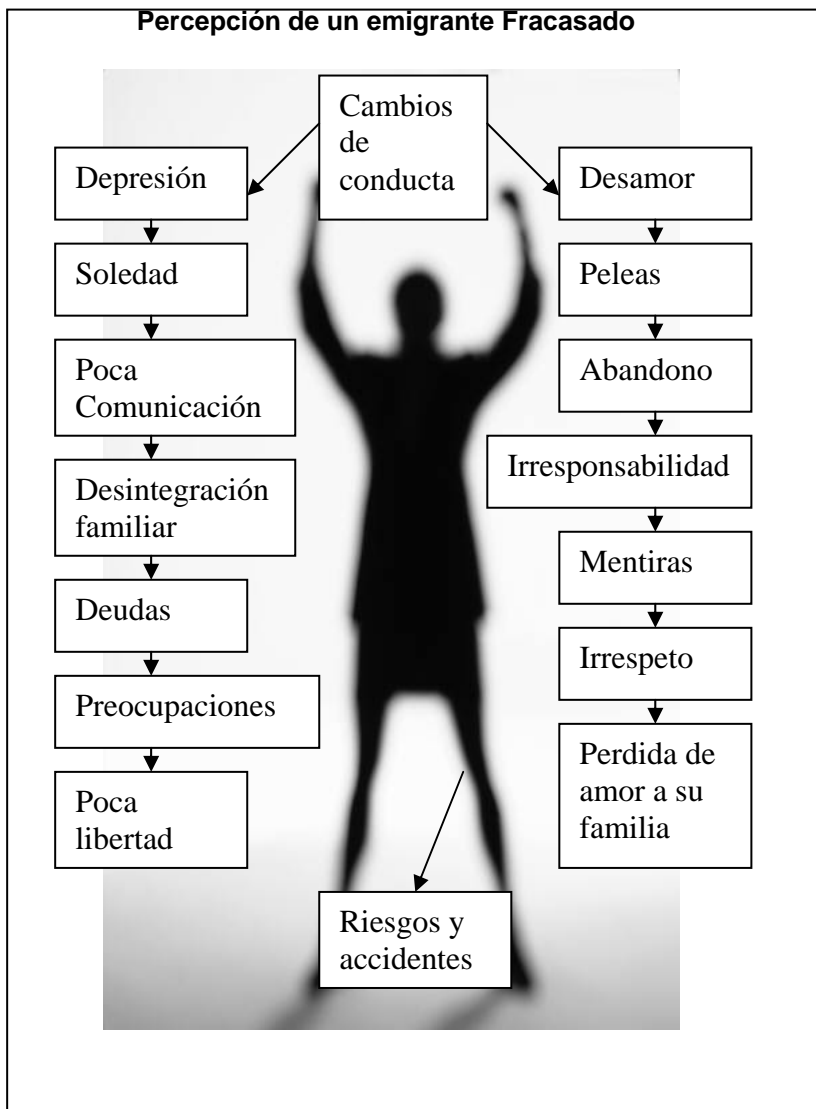
Para este ejercicio se trabajó con jóvenes que están experimentando la emigración en sus hogares, ellos dieron a conocer sus percepciones con relación a los efectos considerados como positivos y negativos, ocasionados por el fenómeno de la emigración y remesas, tomando como referencia sus experiencias con relación al entorno y sus vidas.

**Se le pidió a una miembro del grupo acostarse voluntariamente sobre cuatro *papelografos*, luego se bordeó su silueta con marcador; a esta silueta se le dibujó ropa, ojos, boca, etc., de tal manera que se pudiera colocar sobre la silueta características tanto de los emigrantes como de sus parientes en Honduras. Por último se utilizaron tarjetas con el fin de anotar los factores de éxito o fracaso de los emigrantes y sus parientes, y se colocaron en las partes del cuerpo que los participantes consideraban apropiadas. Dicho ejercicio funciona como una entrevista participativa y abierta, inicialmente provocando caos hasta la unificación de criterios reflejados en el orden de las tarjetas.**

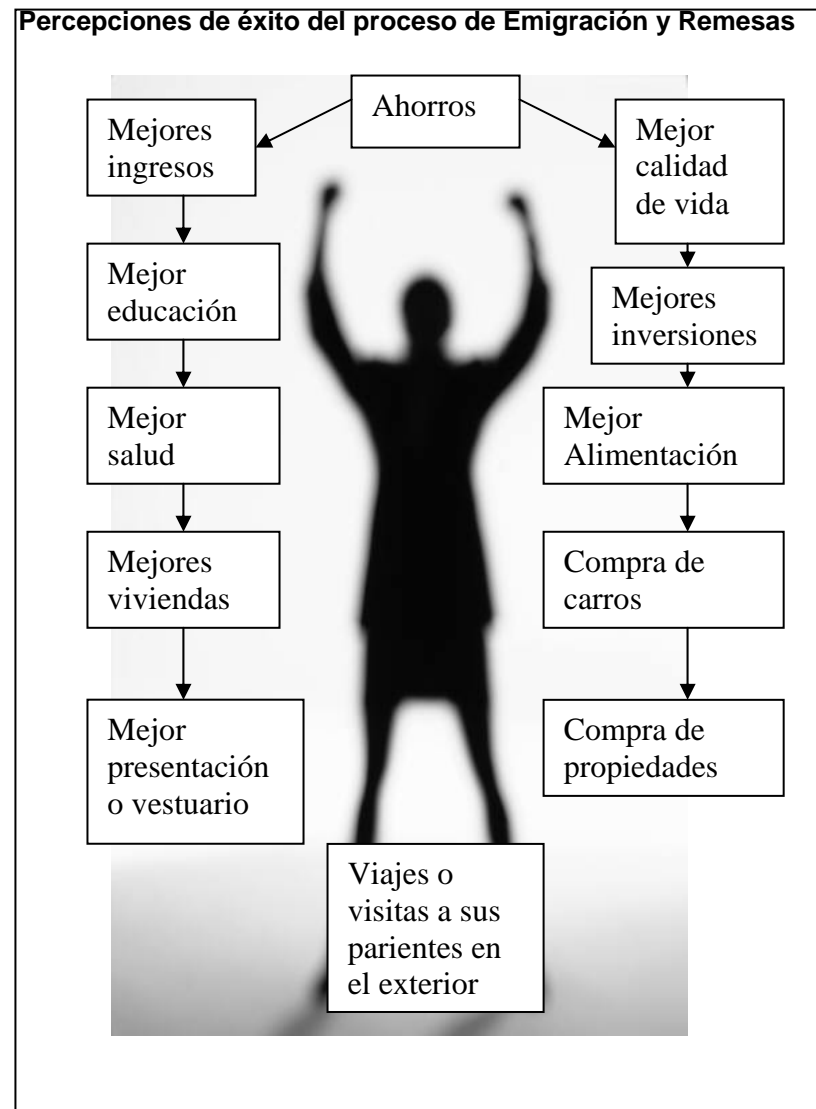
Una vez analizadas las dos partes (aspectos positivos y negativos) se hace una profundización en cada una de las características para tener una orientación mas clara de lo que ellos pueden visualizar de acuerdo a sus percepciones y vivencias diarias. A continuación se presentan las siluetas con las percepciones de los jóvenes que participaron en el ejercicio:

**5.1 Siluetas de emigrantes, silueta de familiares, factores de éxito o fracaso, o impactos positivos y negativos de la M y R.**

**Cuadro 4**



**Cuadro 5**



Para tener una visión más clara de la situación que perciben los jóvenes en cuanto a lo positivo y negativo del proceso de emigración y remesas, se hace una profundización de los dos puntos de vista (emigrante y pariente), tomando en cuenta las características de cada uno.

**5.2. Factores de éxito y fracaso para la estrategia de emigración y remesas.**

**Cuadro 6**

Patrones o referencias de fracaso		Patrones o referencias de éxito	
Característica	Descripción	Característica	Descripción
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Cambios de conducta</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Una persona que piensa sólo en divertirse, en drogas, alcohol.</li> <li>▪ No se traza metas y si lo hace no las cumple.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ahorros</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ La familia esta ahorrando y de esa forma el retorno del familiar es mas pronto,</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Depresión</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Por falta de compañía de su familia.</li> <li>▪ Inseguridad como persona por su forma de actuar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mejores Ingresos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Con el envío de remesas.</li> <li>▪ Por la diferencia de salario que tiene el familiar en EE UU. En relación al que tenía aquí.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Desamor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Se olvida de sus familiares y solo piensa en el dinero.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mejor calidad de vida</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Porque se cubren todas las necesidades básicas (comida, alimentación, educación, salud, etc.).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Soledad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Por la lejanía de sus parientes y por el ambiente donde vive.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mejor educación</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tienen todo lo necesario.</li> <li>▪ Mejores oportunidades (antes no podían ir a colegios privados y universidad, ahora si).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Peleas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Por chismes, que dicen que Ella se busco otro y El otra.</li> <li>▪ Por falta de comunicación</li> <li>▪ Por no enviar remesas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mejores inversiones</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ En terrenos, fincas, ganadería, viviendas, carros, etc.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Poca Comunicación</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Solo al inicio de la migración se da la comunicación frecuente después va disminuyendo hasta que se olvidan de la familia.</li> <li>▪ Cuando la comunicación se vuelve mas escasa la mayor excusa es el exceso de trabajo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mejor salud</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ahora pueden ir donde un medico privado y antes se iba al hospital o centro de salud publico.</li> <li>▪ Comprando medicamentos que les recetan</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Abandono</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Se olvidan de la familia, por lo general forman otro hogar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mejor alimentación</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Teniendo comida más nutritiva.</li> <li>▪ <b>Antes se hacían dos tiempos de comida, ahora se hacen los tres.</b></li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Desintegración Familiar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Separación de la familia a raíz de la emigración.</li> <li>▪ Los hijos cuando se quedan solos, deciden formar otro hogar (casarse) y se marchan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mejores viviendas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ahora son de bloque y ladrillo y antes eran de adobe y bahareque.</li> <li>▪ Comprando casas en la ciudad.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Irresponsabilidad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ No se acuerdan de los compromisos que tienen con su familia.</li> <li>▪ Adquieren vicios (alcoholismo y drogadicción)</li> <li>▪ No pagan deudas adquiridas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Compra de carros</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Para trabajo y paseo.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Deudas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Hipotecas y prestamos que adquirieron para el viaje.</li> <li>▪ Perdida de bienes por no pagar deudas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mejor presentación o vestuario</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tienen mejor vestuario (ropa de marca)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mentiras</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mienten frecuentemente, diciendo que no envían porque no están trabajando, y es que en algunos casos han formado un nuevo hogar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Compra de propiedades</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Terrenos en mejor ubicación y en zonas productivas.</li> <li>▪ Ganado de buena calidad</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Preocupación</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Por la distancia entre su familia.</li> <li>▪ Por los comportamientos y la mala conducta de los hijos que se quedan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Viajes o visitas a sus parientes en el exterior</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vacacionar de vez en cuando en lugares turísticos.</li> <li>▪ Ir a ver a sus familiares de vez en cuando a EE UU.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Irrespeto</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Por no valorarse a si mismo,</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Poca libertad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Por falta de legalización.</li> <li>▪ Por las leyes existentes</li> <li>▪ Por miedo a ser deportados.</li> <li>▪ Por los trabajos esclavizados</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Perdida de amor a su familia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Se olvidan por completo de sus familiares.</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Riesgos y accidentes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Durante el viaje existen innumerables riesgos. Por lo general realizan trabajos donde arriesgan En los trabajos que realizan allá, ya que son de muchos riesgos (pintar rascacielos, utilizar maquinaria que no conocen.</li> </ul>		

## 6. Matriz de Medios de Comunicación

Uno de los objetivos de la investigación “Impactos de la Migración y Remesas en la Economía de Olancho” es el de devolver los resultados de la investigación a la población a través de medios accesibles, por tal razón se identificaron los medios de comunicación que con mayor cobertura.

Tomando en cuenta la disposición de los comunicadores de los medios locales se diseñó una matriz sencilla que incluye toda la información necesaria, así como el formato más efectivo o la duración de cada producto para tomar decisiones futuras. A la vez se establecieron vínculos para la difusión de algunos mensajes de especial interés para la investigación en proceso. La información disponible en esta matriz surge a través de preguntas generadoras, como: ¿Cuáles son los medios más vistos y escuchados? ¿Tipo de frecuencia, programas más escuchados y los horarios preferidos? En la matriz se incluye la siguiente información: nombre de emisoras, programas con mayor audiencia, horarios preferidos por la audiencia, más una columna de observaciones que indican el método mas efectivo de aproximación al grupo, o, a los grupos meta.

### 6.1 Cuadros de información relevante para difusión.

Cuadro 7

Frecuencia Preferida	Programa mas escuchado	Horarios preferidos	Observaciones
Radio América	<ul style="list-style-type: none"> <li>Noticiero el minuto</li> </ul>	5:00 - 7:00 a.m.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Señal de buena calidad y se escucha en la mayoría de las casas y caseríos del municipio</li> </ul>
Radio Juticalpa	<ul style="list-style-type: none"> <li>El medico y Su salud</li> <li>Informe Informativo(noticias y comentarios)</li> </ul>	7:00 - 8:00 a.m.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este programa tiene mucha audiencia por parte de las amas de casa ya que allí se dan consejos de salud. Se escucha bien en</li> </ul>
Televisión	Programa mas visto	Horarios Preferidos	Observaciones
Radio 740 (local)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Noticias Locales</li> <li>Programa Ranchero</li> <li>Bailando en casa</li> </ul>	6:00 - 7:00 p.m. 3:00 - 5:00 p.m. ( los días Domingos)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reda la programación de Canal 4 lo repiten Estados Unidos.</li> </ul>
Canal “4”(local)	.programas variados educativos	Horarios alternos durante el día	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esto según gusto familiar o de niños.</li> </ul>
Radio Católica	<ul style="list-style-type: none"> <li>Noticias</li> </ul>	11:00 AM a 12:00 m.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este programa solo lo escuchan familias que asisten a la iglesia por la confesería y</li> </ul>
Canal “11” (SPS)	Hable como habla	8:00 - 9:30 a.m.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Saludos en los de paquetes y sorteos</li> </ul>
Canal “82 (Local )	noticias	7:00 - 9:00 a.m.	<ul style="list-style-type: none"> <li>varios temas de moral que se tratan allí.</li> </ul>
Radio Excelesior	Noticias	12:00 - 2 :00 p.	
Telefonía	Compañía distribuidora	Costo	Observaciones

Teléfono fijo	Hondutel,		<ul style="list-style-type: none"> <li>Las comunidades como: La Venta, San Nicolás, Zopilotepe, Panuaya, Las Llaves, El Bijao, El Retiro, El Rucio, San Antonio de Sahara, Gímasque, cuentan con teléfono comunitario de HONDUTEL.</li> </ul>
Teléfono celular	CELTEL, MEGATEL	Costos dependen de las marcas y calidad de los aparatos , los usuarios por lo general compran tarjetas a precios que van desde los 50.00 lempiras	<ul style="list-style-type: none"> <li>En la mayoría de las comunidades existe la señal para la telefonía celular</li> </ul>
Cyber café	Negocios particulares	Los costos van desde los 10.00 lempiras por la conexión a Internet, y un lempira por minuto por llamada a Estados Unidos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>En el municipio hay alrededor de 100 Cyber café en los cuales los que ofrecen servicio de Internet satelital y llamadas internacionales y nacionales</li> </ul>
Periódico	Heraldo, La Tribuna	Seis lempiras por ejemplar	<ul style="list-style-type: none"> <li>En el casco urbano y en algunas comunidades se tienen acceso al periódico</li> </ul>

Con la identificación de medios de comunicación, y el apoyo de los líderes representantes de cada aldea del municipio de Juticalpa, se logro establecer cuales son los principales programas y horarios en los que la audiencia tiene preferencia, también se logro identificar los medios mas relevantes para comunicarse con sus parientes en el extranjero y los costos que se adquieren de igual manera hacer recomendaciones que puedan fortalecer la parte comunicativa de las familias y población en general para mantener una comunicación con señal clara y aun costo mas bajo. Importante es mencionar que uno de los principales medios de comunicación más usados en este municipio es la radio, ya que mas del 90% de las comunidades tienen acceso por ser de bajo costo.

## 7. Conformación del Grupo de Apoyo de Investigación

Con el objetivo de crear una plataforma humana sólida y confiable para los futuros pasos de la investigación, al final de la reunión de mapeo municipal se le pidió a los presentes involucrarse con los investigadores locales de manera voluntaria, con la intención de servir de apoyo para la investigación.

La respuesta de los presente fue tan favorable que este grupo ya generó los primeros resultados en la relevación de información para el diseño del marco muestral de la Unidad Primaria de Muestreo. Además, se espera que este grupo de personas funjan como enlaces entre el CIID / RDS-HN y las comunidades que serán estudiadas a nivel de hogares. También, consideramos, sería un primer paso antes de la devolución de resultados.

Estos miembros del grupo de apoyo, por supuesto, son actores claves, quienes apoyaran el proceso aportando cualquier información pertinente, datos, nombres, etc., que se requiera en los pasos sub siguientes de la Investigación de Impactos de la Emigración y Remesa en la Economía Local de Olancho.

### 7.1 Miembros del grupo.

- Informantes claves dentro del casco urbano, preferiblemente representantes de organizaciones de base o personas que están experimentando la emigración de un familiar.
- Representantes de las comunidades diagnosticadas, personas con características similares a las del casco urbano.
- Representantes de cada aldea de los municipios estudiados.

### 7.2 Listado de nombres, lugar de residencia y contactos.

Cuadro 8

Nombre	Comunidad que representa	Teléfono de contacto	Organización que representa
Ilsy Vindel	Juticalpa	785-73-71	Patronato
María Medina	Juticalpa		Patronato
Juan Meras	Juticalpa	Tel. fax 785-4359	Patronato
María Elena Pérez	Juticalpa	785-04-93	Patronato
María Argentina Rivera	Juticalpa	983-40-09	Sociedad de padres de familia
Yoni Bonilla	El Chaparro	951-68-98	Patronato
Luís Alonso Romero	El Chaparro	951-68-98	Patronato
Teresa Ruiz	Guacomanto		Sociedad Civil

## **8. Hallazgos y Testimonios.**

### **8.1 Hallazgos.**

*Ilsy Clerida Vindel, Maestra de educación primaria y emigrante retornada.*

- Manifestó que las familias carecen de una opción de poder enviar dinero en dólares de Honduras a sus familiares que viven en Estados Unidos, cuando estos se quedan sin dinero o tienen un inconveniente, dado que no hay un sistema financiero que les permita hacerlo, ya que si quieren hacer el envío tienen que ir hasta Tegucigalpa, lo que implica costos y riesgos.
- También sería conveniente que los bancos pagaran las remesas en dólares y no en lempiras, y esto vendría a beneficiar a las familias, ya que en el cambio perjudican al receptor de remesas.
- Así mismo manifestaron carecer del apoyo de una institución que sensibilice a las familias sobre cómo hacer buen uso e inversión de la remesa.

*José Jeremías Varela Rodríguez, Presidente de la junta de agua de San Nicolás y emigrante retornado.*

- Comentó que en su deseo que existiera un medio para ayudar a las familias de emigrantes tanto en el aspecto emocional y familiar, una sensibilización plena para que las familias puedan invertir de manera más productiva la poca remesa que reciben, además de poder apoyar a los jóvenes para que no se vuelvan dependientes de las remesas.
- Contacto 978-24-00.

*Teresa Ruiz, Maestra de educación primaria y madre de emigrantes.*

- Expresó basado en su experiencia que la mayoría de niños en edad escolar bajan en su rendimiento académico cuando es la madre la que emigra a estados Unidos; y, cuando es el padre el que emigra, el nivel de aprendizaje se mantiene\*.
- Otra de las observaciones es que cuando hay fechas celebres como ser el día del padre o el día de la madre y no están con el ser querido, los hijos de emigrantes muestran signos de depresión y ansiedad y esto se da en la mayoría de niños que experimentan el proceso de migración de un familiar tan cercano como el padre o la madre.
- En la aldea de Arimis algunas familias de emigrantes que han construido su casa producto de la remesa aún conservan su casa anterior como
- recuerdo de su pasado.

## **8.2 Testimonios:**

*José Orlando Romero, emigrante retornado.*

- Manifestó que la mayoría de los familiares no valoran el trabajo ni el dinero que reciben de sus familiares que están en Estados Unidos haciendo fiesta de él, pues creen que la vida allá es fácil, no toman en cuenta que se trabaja hasta dieciocho horas diarias para poder enviar un poco de dinero.

*Dany Gabriela Trejo, Alumna de III de bachillerato en computación del Instituto Privado Tecnológico "Manuel Antonio Palma"*

- Dice que ella conoce muchas familias que antes solo comían dos tiempos de comida por día y ahora hacen los tres debido al apoyo que tienen de las remesas que envían sus familiares.

# **ANEXO 1**

**Guión para la reunión municipal.**

## Guión para la reunión municipal.

<b>OBJETIVOS:</b>			
1. Informar sobre el proceso de investigación que se efectuará en la zona. 2. Elaborar el mapeo municipal de emigración y remesas. 3. Conformar un grupo de apoyo para la Investigación.			
<b>TIEMPO:</b>	<b>PASO:</b>	<b>OBSERVACIONES CLAVE:</b>	
15 min.	Apertura de la reunión.	La realiza el Alcalde Municipal o, en su defecto, su representante.	
20 min.	Presentación de participantes.	Asume el moderador del equipo de investigación y explica verbalmente los antecedentes del proyecto. Además expone los antecedentes de la RDS-HN y las expectativas de la investigación acción planteadas por el CIID. Se identifican discretamente los sectores representados, información que será utilizada al momento de organizar los grupos de trabajo. Los probables grupos son: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Corporación municipal; <u>Sector educación</u>; <u>Sector empresarial</u></li> <li>▪ Proyectos y ONG; productores y empresarios; medios de información, comunicadores locales.</li> <li>▪ Representantes de las aldeas, líderes de organizaciones locales como patronatos, juntas de agua, bancos comunitarios...</li> </ul> Pasar <u>hoja de registro</u> para registrar los datos de los participantes (nombre, organización / institución, comunidad, datos de contacto).	
10 min.	Breve presentación del proyecto.	Se explica usando <u>rota folios sobre la investigación o presentación digital</u> . Puntos: los antecedentes de la RDS-HN, los posibles usos que podría dársele a la información generada y las expectativas de la investigación acción planteadas por el CIID.	
10 min.	Breve explicación del proceso de Mapeo.	Una vez socializados los posibles usos de la información, se describe el método de trabajo, la división de la asamblea en grupos de trabajo con el fin de recopilar información clave con los materiales y a través de la facilitación.	
15 min.	Conformación de los grupos.	Se utiliza la información obtenida en la clasificación de participantes recopilada durante la presentación. Esta información nos da pistas para la conformación de los grupos de trabajo.	
<b>Grupos de trabajo (de 6 a 8 personas por grupo)</b>			
Caracterización de niveles de bienestar de las comunidades. (Guía I)	Fuentes de Ingresos.  (Guía II)	Percepciones comunitarias.  (Guía III)	Matriz de Medios de comunicación.  (Guía IV)
Miembros Grupo A.	Miembros Grupo B.	Miembros Grupo C.	Miembros Grupo D.

Maestros, técnicos, empleados de instituciones de gobierno. Representantes de las comunidades, miembros de la municipalidad.	Productores, comerciantes, miembros de la municipalidad, representantes de las aldeas.	Parientes de emigrantes, hijos, esposas y esposos, madres.	Representantes de la sociedad civil, comunicadores locales, miembros de la municipalidad.
<b>TIEMPO:</b>			
<b>PASOS:</b>			
<b>OBSERVACIONES CLAVE:</b>			
10 min.	Explicación y asignación de tareas, entrega de materiales.	Tener presente el Guión para trabajo en grupo, marcadores, rotafolio.	
1 hora	Trabajo de grupos	Monitoreo de trabajo de grupos: los investigadores coordinan cada trabajo o se desplazan por los grupos despejando dudas y cruzando información de interés entre los grupos.	
30 min.	Presentación plenaria de los trabajos en grupo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Cada grupo expone los resultados de su trabajo ante el plenario y da lugar a preguntas y respuestas, después de cada presentación.</li> <li>▪ Los investigadores plantean la necesidad de conformar un grupo de apoyo para dar continuidad a los siguientes pasos de investigación.</li> </ul>	
10 min.	Formación del grupo de apoyo:	Se anotan en rota folio o pizarra las personas voluntarias y el equipo de investigación se reúne con ellas para acordar el tipo de apoyo esperado para difundir o socializar los objetivos de la investigación, así como la información pertinente que se espera recolectar con el apoyo del grupo.	

**Nota:** el tiempo aproximado de la reunión -siguiendo los pasos metodológicos- se estima entre 2 ½ y 3 horas, tiempo que según la experiencia de la RDS-HN en procesos similares es óptimo y aceptable para la asamblea. No obstante, se recomienda que las reuniones de mapeo se efectúen durante la mañana o en las primeras horas de la tarde.